

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE
044255
CH

Personenwagen

J E E P

C J - 5 (Motor C)

Hersteller

AMC, JEEP CORPORATION, Soutfield, Michigan 48076 (USA)

Erkennungsmerkmale

"J.M83HC" vor Fahrgestell-Nummer
= Modelljahr (0 = 1980)

Herstellerplakette

im Motorraum, links auf Spritzwand

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Vorderachse (vom Importeur eingeschlagen)

Motorkennzeichen

" C " rechts, seitlich auf Motorblock, vor Zündverteiler

Hauptimporteur

J.H. KELLER AG., Automobile, Vulkanstrasse 120, 8048 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

-

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 x 2 Achsantrieb Allrad *)

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/H-Innenbacken
mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Proportionalventil, wirkend auf Hinterräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert

Karosserie

offen, mit Verdeck oder Aufsatzdach

Anzahl Türen

2 + 1 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

SAE-J-40 Hüftgurt Rückspiegel links/rechts

Unterlegkeil

-

Zugvorrichtung nach Wunsch

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

i 6 v 2 M h 4

Masse

innen aussen

Länge

(1600) 3700 Achsabstand 2120 /

Breite

(1820) 1570 Doppelachse v h

Höhe

(1820) 1800 Spurweite v h 1310 h 1280

Ueberhang

s v h

v h 600

h 980 Spurkreis l r 10400 r 10200

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Masse in () = mit Aufsatzdach

Motor

Marke

A M C

Typ

6-258 2bbl. (C)

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

6

Bohrung

95,25

Hub

99,06

Hubraum

4233

Steuer-PS

21,55

Leistungs-kW

82

bel U/min

3400

PS

112 SAE-net.

Standmessung

74

dB/A bel U/min

2550

**)

Schalldämpfer

1 Torf = 430 x 240 x 140 mm

Abgasprüfung

ECE-15/03; CO = 1,94 % bei 720 U/min.***)

Entstörung

BAV, Anhang B, Ziffern 3+4, Art: "D"

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

700

760

1460

Nutzlast

15

405

420

+)

Gesamtgewicht

715

1165

1880

Fabrikgarantie

2200

Reifengrösse

H 78 B 15

H 78 B 15

(Varianten ++)

Ply/bar

4 / 2,25

4 / 2,25

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1600

1600

für V max

150

150

Felgen (Stahl)

6,0 x 15"

6,0 x 15"

Garantierte Anhängelast gebremst

5460

Garantierte Anhängelast ungebremst

730

Garantiertes Gesamtzuggewicht (Anhänger m. Bremse)

7660

Geprüfte Anhängelast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

120 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

- km/h

Ausrüstung §) SEaled BEAM DOT oder HCR (E)
 Fernlichter SEaled BEAM DOT oder HCR (E)
 Abblendlichter A (E) separat
 Standlichter SAE AIRST 74
 Schlusslichter SAE AIRST 74
 Bremslichter
 Richtungsblinker v 1 (E) s h SAE AIRST 74
 Rückstrahler v v+h-s vorhanden h SAE A., DOT
 Markierlichter v v+h-s vorhanden h
 Zusätzliche Lichter
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ kombiniert links
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage
 Warnvorrichtungen SPARTON LO
 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Personenwagen
 Marke und Typ JEEP CJ-5
 Typenscheinnummer CH 044255
 Karosserie offen, mit Verdeck oder Aufsatzdach
 Plätze total 6 vorn 2
 Leergewicht 1460 Treibstoff B
 Nutzlast - (+) Steuer-PS 21,55
 Gesamtgewicht 2200 Hubraum 4233

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Getriebe/Achsantrieb : mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände. Allradantrieb vorn ausschaltbar
- ** Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 50 km/h, M2, 1A 3,07 = 80 dB/A
- *** Abgasprüfung : Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens; im Motorraum, hinten auf Spritzwand
- + Gewichte : Nutzlast nicht eintragen, weil Schwerpunkt der Ladefläche hinter der Hinterachse
- ++ Reifenvariante : HR 78 - 15 Tragkraft pro Achse = 1500 kg (2,25) Vmax. 180 km/h
- §) Ausrüstung : Änderungen durch den Importeur:
 - original Standlichter/Blinker vorn werden demontiert; 2 E-homologierte Leuchten werden auf Stosstange montiert;
 - Richtungsblinker vorn seitlich müssen ausser Betrieb gesetzt werden; (Wechselblinker)
 - original Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche SAE A., DOT werden nach Vorschrift montiert;
 - Kotschutzlappen für Hinterräder erforderlich;
 - bei gegeneinander gerichteten USA-Sitzbänke mit Rückenlehnen, wird der Zwischenraum vom Importeur auf min. 1300 mm abgeändert;
 - bei Aufsatzdach müssen Haltevorrichtungen von Heckklappendeckel links und rechts mit einer Schutzvorrichtung versehen werden; (Verletzungsgefahr) BAV, Art. 23, Abs. 1.

W Zwischenraum der Abblendlichter zugelassen, gemäss Brief Eidg. Polizeiabteilung vom 09.01.70.

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 21. + 22.02.80

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

J E E P

C J - 5

CH 0442 55

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 01.04.81 in Bern - Ad

Ab Fahrgestell-Nummer : 1JECM85H.BT (B = Modelljahr 1981)

Erkennungsmerkmale : "1JECM85H..T" vor Fahrgestell-Nummer

Geräuschemessung nach BAV: Vorbeifahrt: auch gültig für iA 2,73 und 3,31 : 1.